

1603W // WINTER BLOCKER

Schutzhandschuhe / Risikokategorie II Protective gloves / Risk category II

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhandigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Schutzhandschuhe	Risikokategorie II
Größe(n)	8-11
Zertifizierung	EN 388, EN 511
Notifizierte Stelle	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia
Kennnummer	1493

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter doc.nitras-safety.com eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie II. Dieses schützt Sie gegen: Mechanische Risiken, Kälte. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Chemikalien, Mikroorganismen, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtsbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Achten Sie darauf, dass Ihre Hände vor dem Anziehen von Handschuhen sauber und trocken sind. Führen Sie Ihre Finger in den jeweiligen Handschuh ein und ziehen Sie den Handschuh am Strickbund bzw. an der Stulpe locker über Ihre Hand. Achten Sie dabei auf eine korrekte Passform. Handschuhe sollten einen festen und eng anliegenden Sitz an der Handfläche, den Fingern sowie Fingerzwischenräumen haben. Fingerringel, Schmutz sowie übermäßiges Dehnen und Ziehen können die Handschuhe beschädigen. Handschuhe sollten nach der Anwendung so ausgezogen werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt, da diese sichtbar und unsichtbar mit Schadstoffen kontaminiert sein kann. Handschuhe sind also so ausziehen, dass die Innenseite nach außen kommt. Lösen Sie dafür zuerst die Fingerspitzen des Handschuhs von den Fingern. Der Strickbund bzw. die Stulpe kann dann nach außen gekempeit werden, um den Handschuh so abzuwickeln. Damit der Handschuh seinen Komfort behält, sollte dieser nach jeder Tätigkeit entsprechend der Reinigungs- und Wartungshinweise gesäubert werden. Je nach Bedarf kann und sollte dies durchgeführt werden, während die Handschuhe getragen werden.

Vor Arbeitsbeginn (nach Pausen und ggf. nach dem Händewaschen) kann ein geeignetes Hautschutzpräparat verwendet werden. Während der Arbeit (vor Pausen und vor Arbeitsschluss) kann ein geeignetes Hautreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Arbeit (nach dem letzten Händewaschen) kann ein geeignetes Hautpflegepräparat verwendet werden.

Reinigung / Wartung: Nicht waschbar. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach unbeabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch unumweltschädliche oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen. Dieses Produkt enthält Naturkautschuklatex, der allergische Reaktionen einschließlich anaphylaktischer Reaktionen oder Allergien auslösen kann.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen
1-6 / A-F Erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser)
0 Mindestleistungsstufe nicht erreicht
X Nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar
Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.

FR

Instructions et informations du fabricant

Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Gants de protection	Catégorie de risque II
Dimension(s)	8-11
Certification	EN 388, EN 511
Organisme notifié	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia
N° d'identification	1493

Le marquage CE atteste que le produit répond aux exigences fondamentales en matière de protection de la santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE peut être consultée à doc.nitras-safety.com.

Ce produit est un équipement de protection individuelle de la catégorie de risque II. Il vous protège contre les risques suivants: Risques mécaniques, froid. Tous les domaines d'application autres que ceux susmentionnés sont expressément exclus. Ce produit n'offre donc aucune protection notamment contre les risques suivants: Produits chimiques, Micro-organismes, Risques thermiques (chaleur et/ou feu), Chocs électriques, Rayonnement, Travaux au jet haute pression. Merci de respecter les pictogrammes et consignes apposés, et les niveaux de performances associés.

Entreposage/utilisation/contrôle: Stocker au frais et au sec. Tenir éloigné de la lumière du jour direct, du rayonnement ultraviolet ou des sources d'ozone. Ne pas entreposer à l'état plié ou sous une forte charge. Stocker et transporter le produit dans la mesure du possible dans l'emballage d'origine. Les facteurs tels que la lumière, l'humidité, la température et les modifications naturelles du matériau pendant une période prolongée peuvent occasionner une modification des propriétés du produit. Il est impossible de fournir des indications précises sur la durée de stockage et la durée de vie de l'EPI, car les deux paramètres dépendent entre autres du type respectif de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usure et de l'intensité d'usage. Vérifiez par conséquent les dommages ou modifications de matériau sur ce produit après un stockage prolongé, avant et après chaque utilisation (par ex. revêtements/matériaux poreux, fissures, trous, décolorations, etc.). Vérifiez avant chaque utilisation l'adaptabilité de ce produit à l'activité prévue et sa dimension adaptée. Les produits inadaptés ou défectueux doivent être éliminés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La dimension du produit peut diverger des indications, par ex. par l'allongement.

Toutes les performances ont été déterminées par des essais en conditions de laboratoire. Il est par conséquent recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'application prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes en fonction de différents paramètres (par ex. température, usure, intensité d'usage) de celles du contrôle de type. Si l'EPI a déjà été utilisé, il peut offrir des performances moindres selon le degré d'usure. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit. Instructions sur le port de l'article: Assurez-vous que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants. Glissez vos doigts dans le gant et tirez-le sur votre main avec souplesse sur le bord-côté ou sur la manchette. Veillez ici à un ajustement correct. Les gants doivent avoir une position fixe et près de la paume, les doigts et les espaces interdigitaux. Les ongles, bijoux et un allongement et étirement excessifs peuvent endommager les gants. Après l'application, les gants doivent être retirés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau, car ils peuvent être contaminés d'une manière visible ou invisible avec des substances nocives. Retirez les gants de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur. Pour ce faire, enlevez d'abord des doigts les extrémités du gant. Il est possible de remonter vers l'extérieur le bord-côté ou la manchette pour retirer le gant. Afin que le gant conserve son confort, il doit être nettoyé après chaque activité conformément aux consignes de nettoyage et d'entretien. En fonction du besoin, cela peut et devrait être réalisé pendant le port des gants.

Avant de commencer le travail (après les pauses et éventuellement après le lavage des mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de protection cutanée. Pendant le travail (avant les pauses et avant de terminer le travail), il est possible d'utiliser un produit de nettoyage cutané adapté. Après le travail (après le dernier lavage de mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de soin cutané. Nettoyage/entretien: Non lavable. Selon le type, le nettoyage peut avoir un effet négatif sur la performance du produit. Le fabricant n'assume par conséquent plus aucune responsabilité sur le produit après la réalisation incorrecte du nettoyage. Élimination: Éliminez ce produit avec les déchets ménagers. Après un contact volontaire ou involontaire avec des produits chimiques, ce produit peut être pollué par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée en conformité avec la réglementation localement applicable. Informations particulières: L'EPI peut provoquer des réactions allergiques sur les personnes sensibles. Prudence particulière recommandée en cas de sensibilité connue. Ce produit contient du latex de caoutchouc naturel pouvant déclencher des réactions allergiques, y compris des réactions anaphylactiques ou des allergies.

Explications générales sur les niveaux de performance obtenus
1-6 / A-F Résultat de test obtenu (plus il est élevé, meilleur est le résultat)
0 Niveau de performance minimal non atteint
X Non vérifié ou non applicable en raison du matériau ou de la conception
Tous les contrôles sont réalisés dans des conditions de laboratoire sur la paume de la main et les niveaux de performance respectifs ont été déterminés sur cette base.

EN ISO 21420:2020 Gants de protection - Exigences générales et méthodes de test

EN ISO 21420:2020

Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
Fingerfertigkeit	1-5	5

EN 388:2016+A1:2018 Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken			
EN 388	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
ABCDE	A Abriebfestigkeit	1-4	2
	B Schnittfestigkeit (Coupe-Test)	1-5	1
	C Weiterreißkraft	1-4	4
	D Durchstichkraft	1-4	1
	E Schnittfestigkeit (TDM)	A-F	X

Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinenteilen zu verfangen, dürfen keine Handschuhe getragen werden.

EN 511:2006 Schutzhandschuhe gegen Kälte

EN 511	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
ABC	A Konvektive Kälte	1-4	0
	B Kontaktkälte	1-4	2
	C Wasserdichtheit	0-1	X

Falls Handschuhe aus zwei oder mehreren Lagen bestehen, gibt die Gesamtklassifizierung nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußersten Lage wieder.

Das Prüfergebnis der Schnittfestigkeit (B) ist nur als Hinweis zu verstehen. Die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung (E) liefert Referenzergebnisse bezüglich der Leistung.

Dieser Artikel kann bei Nässe seine isolierende Eigenschaft verlieren. Für Informationen hinsichtlich der maximal zulässigen Exposition (Temperatur, Dauer etc.) wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

EN

Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Protective gloves	Risk category II
Size(s)	8-11
Certification	EN 388, EN 511
Notified body	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia
Identification number	1493

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at doc.nitras-safety.com.

This product is personal protective equipment of risk category II. It protects you against: mechanical hazards, cold. Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: chemicals, microorganisms, thermal risks (heat and/or fire), electric shock, radiation, high-pressure jets. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching. All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from

Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test
Dextérité	1-5	5

Dès qu'il existe un risque d'être happé dans des pièces de machine mobiles, le port de gant est interdit.

EN 388:2016+A1:2018 Gants de protection contre les risques mécaniques

EN 388	Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test
ABCDE	A Résistance à l'abrasion	1-4	2
	B Résistance aux coupures (Coupe-Test)	1-5	1
	C Force de déchirure	1-4	4
	D Résistance à la perforation	1-4	1
	E Résistance aux coupures (TDM)	A-F	X

Si les gants sont composés de deux ou plusieurs couches, la classification globale ne restitue pas nécessairement l'efficacité de la couche externe.

Le résultat de contrôle de la résistance aux coupures (B) doit être interprété uniquement comme une indication. L'essai de résistance aux coupures TDM (E) fournit des résultats de référence sur la performance.

EN 511:2006 Gants de protection contre le froid

EN 511	Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test
ABC	A Froid convectif	1-4	0
	B Froid de contact	1-4	2
	C Imperméabilité	0-1	X

Cet article peut perdre sa propriété isolante en présence d'humidité. Merci de vous adresser au fabricant pour l'obtention d'informations concernant l'exposition admissible maximale (température, durée, etc.).

IT

Istruzioni e informazioni del produttore

Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

Guanti di protezione	Categoria di rischio II
Dimensione(i)	8-11
Certificazione	EN 388, EN 511
Luogo notificato	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia
Numero di identificazione	1493

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo doc.nitras-safety.com.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio II. Protegge l'utente nei seguenti casi: rischi meccanici, freddo. Si escludono espressamente campi di impiego diversi da quelli succitati. Questo prodotto non offre pertanto protezione nei seguenti casi: prodotti chimici, microrganismi, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazione, lavori con getto ad alta pressione. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione corrispondenti.

Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corrette dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del

those of the type examination depending on various parameters (e. g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

Instructions for wearing the product: Make sure your hands are clean and dry before putting on gloves. Insert your fingers into the respective glove and pull the glove loosely over your hand on the knitted wrist or cuff. Make sure that the fit is correct. Gloves should have a tight and snug fit on the palm of the hand, fingers and gaps between fingers. Fingernails, jewellery, excessive stretching and pulling can damage the gloves. Gloves should be taken off after use in such a way that the outside of the gloves does not come into contact with clothing or skin, as the gloves can be visibly and invisibly contaminated with harmful substances. Accordingly the inside must come outwards. First remove the fingertips of the glove from your fingers. The knitted wrist or cuff can then be rolled outwards in order to remove the glove. To ensure that the glove retains its comfort, it should be cleaned after each use in accordance with the cleaning and maintenance instructions. If necessary, this can and should be done while wearing the gloves.

A suitable skin protection product can be used before starting work (after breaks and if necessary after washing the hands). During work (before breaks and before end of work) a suitable skin cleanser can be used. After work (after the last washing of the hands) a suitable skin care product can be used. Cleaning / maintenance: Not washable. Depending on the type of cleaning, this can have a negative effect on the performance of the product. The manufacturer accepts no responsibility for any improper cleaning of the product.

Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.

Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity. This product contains natural rubber latex that may cause allergic reactions including anaphylactic reactions or allergies.

General explanations of achieved performance levels
1-6 / A-F Achieved test result (the higher, the better)
0 Minimum performance level not achieved
X Not tested or not applicable due to the material or design
All tests were carried out under laboratory conditions on the palm of the hand. Respective performance levels were determined on this basis.

EN ISO 21420:2020 Protective gloves - General requirements and test methods

Test parameter	Performance level	Test result
Dexterity	1-5	5

If there is a risk of getting caught in moving machine parts, gloves must not be worn.

EN 388:2016+A1:2018 Protective gloves against mechanical risks

EN 388	Test parameter	Performance level	Test result
ABCDE	A Abrasion resistance	1-4	2
	B Blade cut resistance (Coupe test)	1-5	1
	C Tear resistance	1-4	4
	D Puncture resistance	1-4	1
	E Blade cut resistance (TDM)	A-F	X

If gloves consist of two or more layers, the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

The test result of the cut resistance (B) is only to be understood as an indication. The TDM cut resistance test (E) provides reference results in terms of performance.

EN 511:2006 Protective gloves against cold

EN 511	Test parameter	Performance level	Test result
ABC	A Convective cold	1-4	0
	B Contact cold	1-4	2
	C Waterproofness	0-1	X

This article may lose its insulating properties when wet. For information regarding the maximum permissible exposure (temperature, duration etc.) please contact the manufacturer.

prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.

Istruzioni per indossare l'articolo: Assicurarsi che le mani siano pulite e asciutte prima di indossare i guanti. Inserire le dita nel rispettivo guanto e tirare leggermente il bracciale o il risvolto del guanto sopra la mano. Assicurarsi che la misura aderisca correttamente. I guanti devono aderire al palmo della mano, alle dita e agli spazi tra le dita. Le unghie, i monili, l'eccessiva dilatazione e l'eccessivo tirare possono danneggiare i guanti.

I guanti dovrebbero essere rimossi dopo l'uso in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno. Perciò rimuovere prima le punte delle dita del guanto. Il bracciale o il risvolto può essere poi rimboccato verso l'esterno per rimuovere il guanto. Per garantire che il guanto mantenga il suo comfort, dopo ogni operazione deve essere pulito in conformità con le istruzioni di pulizia e manutenzione. A seconda del bisogno, questo può e dovrebbe essere fatto mentre i guanti sono indossati.

Prima di iniziare il lavoro (dopo le pause e eventualmente dopo il lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto idoneo per la protezione della pelle. Durante il lavoro (prima delle pause e prima della fine del lavoro) può essere utilizzato un detergente per la pelle adatto. Dopo il lavoro (dopo l'ultimo lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto per la cura della pelle adatto.

Pulizia / manutenzione: Non lavabile. A seconda del tipo di pulizia, questa può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo un'errata pulizia.

Smaltimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: i DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

Questo prodotto contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche, comprese reazioni anafilattiche o allergie.

Spiegazioni generali dei livelli di prestazione raggiunti
1-6 / A-F Risultato della prova raggiunto (quanto più alto, tanto migliore)
0 Livello minimo di prestazione non raggiunto
X Non controllato o non applicabile a causa del materiale o della forma

Tutte le prove sono state eseguite in condizioni di laboratorio sul palmo della mano e i rispettivi livelli prestazionali sono stati determinati sulla base di queste.

EN ISO 21420:2020 Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova

Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova
Manualità	1-5	5

Se c'è il rischio di incastarsi nelle parti in movimento della macchina, non indossare i guanti.

EN 388:2016+A1:2018 Guanti di protezione contro rischi meccanici

EN 388	Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova
ABCDE	A Resistenza ad abrasioni	1-4	2
	B Resistenza al taglio (test di Coupe)	1-5	1
	C Forza di lacerazione	1-4	4
	D Resistenza alla perforazione	1-4	1
	E Resistenza al taglio (TDM)	A-F	X

Se i guanti sono costituiti da due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno.

Il risultato della prova della resistenza di taglio (B) va inteso solo come indicazione. La prova di resistenza al taglio TDM (E) fornisce risultati di riferimento in termini di prestazioni.

EN 511:2006 Guanti di protezione contro il freddo

EN 511	Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova
ABC	A Freddo convettivo	1-4	0
	B Freddo di contatto	1-4	2
	C Impermeabilità	0-1	X

Questo articolo può perdere le sue proprietà isolanti se bagnato. Per informazioni sull'esposizione massima consentita (temperatura, durata, ecc.), contattare il produttore.

NITRAS SAFETY

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com<

			
Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore	Marchio CE	EAC <div>TP TC 019/2011</div> Marchio EAC	Marchio UkrSepro

ES

Instrucciones e informaciones del fabricante

Folleto informativo para equipo de protección individual (EPI) conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, Sección 1.4. Lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el EPI. Está obligado a adjuntar este folleto informativo al transmitir el EPI, es decir, al entregárselo al receptor del EPI. Para esta finalidad, este folleto informativo puede reproducirse de manera ilimitada.

Guantes de protección	Categoría de riesgo II
Talla(s)	8-11
Certificación	EN 388, EN 511
Organismo autorizado	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
Pot k izviru 6	1000 LJUBLJANA
Slovenia	
Número de identificación	1493

El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. En doc.nitras-safety.com puede ver la declaración UE de conformidad.

En el caso de este producto se trata de un equipo de protección individual de la categoría de riesgo II que le protege de: riesgos mecánicos, Frío. Quedan expresamente excluidos todos aquellos ámbitos de aplicación distintos de los indicados. Por consiguiente, este producto no ofrece, en concreto, ninguna protección frente a: productos químicos, microorganismos, riesgos térmicos (alor o fuego), descargas eléctricas, radiación, trabajos con chorros de alta presión. Por favor, observe los pictogramas dispuestos, las indicaciones y los niveles de rendimiento correspondientes.

Almacenamiento / Uso / Revisión: Almacenar en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa, los rayos UV o las fuentes de ozono. No almacenar doblado o bajo carga de peso. Guardar o transportar el producto, si es posible, en el embalaje original. Influencias de luz, humedad, temperatura así como alteraciones naturales del material, durante un periodo largo de tiempo pueden provocar que las características del producto cambien. No se pueden dar datos exactos sobre el tiempo de almacenamiento y la vida útil del EPI, ya que los dos parámetros dependen, entre otros, del tipo de almacenamiento, de la temperatura, la humedad, del grado de deterioro y de la intensidad de uso. Revise el producto si ha estado almacenado durante mucho tiempo, así como antes y después de cada uso para ver si presenta daños o alteraciones en el material (p.ej., revestimientos o material áspero, agrietado, agujeros, alteración en el color, etc.). Revise el producto antes de cualquier uso para ver si es apto para la actividad prevista y si su tamaño es el correcto. Los productos inapropiados o defectuosos deberán desecharse y no deberán utilizarse en ningún caso. El tamaño del producto puede diferir de las especificaciones p.ej., por la dilatación.

Todos los rendimientos se han calculado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por tanto, se recomienda hacer una revisión para determinar si el EPI se adecua al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de diferentes parámetros (p.ej., temperatura, abrasión, intensidad de uso) de los del examen de tipo. Si el EPI ya se ha utilizado, puede tener un menor rendimiento debido al grado de desgaste. El fabricante no asume responsabilidad alguna si se hace un uso no previsto del producto.

Indicaciones para llevar el artículo: Procure que pueda ser ponerse los guantes, sus manos estén limpias y secas. Introduzca sus dedos en el guante correspondiente y tire suavemente del puño o de la manga del guante deslizándolo por su mano. Procure que se ajuste correctamente. Los guantes deberían quedar ajustados en la palma de la mano, los dedos y en el espacio interdigital. Los guantes se pueden dañar por las uñas, las joyas y al extenderlos y tirar demasiado de ellos. Después de su uso, los guantes deberán retirarse de tal manera que la parte exterior no entre en contacto con la ropa o la piel ya que puede estar contaminada por sustancias nocivas visibles e invisibles. Los guantes han de retirarse de tal manera que la parte interna salga hacia fuera. Para ello, primero ha de soltar del guante las puntas de los dedos. Entonces puede doblar hacia fuera el puño o de la manga para retirar el guante. Para que el guante mantenga su comodidad, deberá limpiarse después de cada uso siguiendo las indicaciones de limpieza y mantenimiento. Según sea necesario, esto deberá realizarse mientras se llevan los guantes puestos.

Antes de comenzar el trabajo (después de las pausas o de lavarse las manos) se puede aplicar un preparado para protección dérmica apropiado. Durante el trabajo (antes de las pausas y antes de finalizar el trabajo) se puede utilizar un producto de limpieza de la piel apropiado. Después del trabajo (tras el último lavado de manos) se puede utilizar un producto apropiado para el cuidado de la piel.

Limpieza / Mantenimiento: No lavable. En función del tipo de limpieza puede tener un efecto negativo sobre el rendimiento del producto. Por lo que el fabricante no asume responsabilidad alguna por el producto si la limpieza se ha realizado de manera inapropiada.

Desecho: Puede desechar el producto junto con la basura doméstica. Tras entrar en contacto, de manera intencionada o no intencionada, con sustancias químicas, el producto puede quedar contaminado por sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. En ese caso, el desecho ha de realizarse respetando las disposiciones legales locales aplicables.

Indicaciones especiales: El EPI puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Deberá prestarse especial precaución si existe hipersensibilidad.

Este producto contiene látex de caucho natural que puede provocar reacciones alérgicas, incluso reacciones anafilácticas o alergias.

Aclaraciones generales sobre los niveles de rendimiento alcanzados

1-6 / A-F Resultado de comprobación alcanzado (cuanto mayor, mejor)

0 Nivel de rendimiento mínimo no alcanzado

X No comprobado o debido al material o su estructuración no aplicable

overgevoeligheid, wees dan bijzonder voorzichtig. Dit product bevat latex op basis van natuurlijke rubber die allergische reacties kan veroorzaken, waaronder ook anafylactische reacties.

Algemene toelichting bij behaalde prestatie niveaus

1-6 / A-F Behaalde testresultaat (hoe hoger, hoe beter)

0 Minimumniveau niet bereikt

X Niet getest of niet van toepassing wegens het type materiaal of structuur
Alle testen werden onder laboratoriumcondities uitgevoerd of de binnekant van de hand en op basis van deze testen zijn de prestatie niveaus bepaald.

EN ISO 21420:2020	Veiligheidshandschoenen - Algemene eisen en testprocedure		
	Testparameters	Prestatieniveau's	Testresultaat
	Vingergevoeligheid	1-5	5

Wanneer er risico bestaat op vastgekend raken in bewegende machineonderdelen, mogen geen handschoenen worden gedragen.

EN 388:2016+A1:2018	Veiligheidshandschoenen tegen mechanische risico's			
	EN 388	Testparameters	Prestatieniveau's	Testresultaat
		A Slijtvastheid	1-4	2
		B Snijvastheid (snij-test)	1-5	1
		C Scheurkracht	1-4	4
	ABCDE	D Poorsteekkracht	1-4	1
		E Snijvastheid (TDM-test)	A-F	X

Als handschoenen uit twee of meer lagen bestaan, geeft het totaalresultaat niet noodzakelijk het prestatieveau van de buitenste laag weer.

Het testresultaat voor snijvastheid (B) mag alleen als richtsnoer worden geïnterpreteerd. De resultaten van de TDM-test voor snijvastheid (E) zijn referentieresultaten.

EN 511:2006	Veiligheidshandschoenen tegen koude			
	EN 511	Testparameters	Prestatieniveau's	Testresultaat
		A Geleidingsskoud	1-4	0
		B Contactkoud	1-4	2
	ABC	C Waterdichtheid	0-1	X

Dit artikel kan bij natheid zijn isolerende eigenschap verliezen. Voor informatie over de maximale toegestane blootstelling (temperatuur, duur enz.), neemt u contact op met de fabrikant.

			
Fabrikant	Jaar en maand van fabricage	Recyclingsymbool (enkel voor FR)	
			
Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant lezen	CE-markering	EAC <div>TP TC 019/2011</div> EAC-markering	UkrSepro-markering

FI

Valmistajan ohjeet ja tiedot

Henkilökohtaisen suojavarustuksen (PPE) liittyvä tietoehtinen asetusken (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietoehtinen huolellisesti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen liittämään sen mukaan tämän tietoehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtistä voidaan kopioida rajoituksetta.

Suojäkäsineet	Riskiluokka II
Koot	8-11
Sertifointi	EN 388, EN 511
Ilmoitettu laitos	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
Pot k izviru 6	1000 LJUBLJANA
Slovenia	
Tunnusnumero	1493

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten tereveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaakuutus on nähtävillä osoitteessa doc.nitras-safety.com. Tämä tuote on riskiluokka II henkilökohtainen suojavarustus. Se suojaa: mekaanisilta riskeiltä, kylmältä. Muut kuin yllä mainitut käyttöalueet ovat nimenomaisesti poissuljettuja. Tämä tuote ei suojaa muun muassa: kemialliselta, mikro-organismiselta, termisiltä riskeiltä (kuumuuus ja/tai tuli), sähköiskuilta, säteilyltä, korkeapainereisukn kanssa tehtävissä töissä. Huomioi tuotteessa olevat piktogrammit, ohjeet ja vastaavat suojustehokkuudet.

Varoitusi/käyttö/tarkastus: Varoisti viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa auringonvalolta, UV-säteiltä ja otsonihaitteiltä. Älä varastoit taivutettuna tai painon alla. Jos mahdollista, varastoitu tuote ja kuljeta sitä

Todos los ensayos realizados en la palma de la mano se han realizado en condiciones de laboratorio y conforme a estos se han determinados los niveles de rendimiento.

EN ISO 21420:2020	Guantes de protección - Requisitos generales y proceso de evaluación		
	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
	Destreza de los dedos	1-5	5

Siempre que exista el riesgo de quedar atrapado por piezas móviles de la máquina, no se pueden llevar guantes.

EN 388:2016+A1:2018	Guantes de protección contra riesgos mecánicos			
	EN 388	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
		A Resistencia a la abrasión	1-4	2
		B Resistencia a los cortes (Test de Coupe)	1-5	1
		C Esfuerzo al desgarro	1-4	4
	ABCDE	D Resistencia a la penetración	1-4	1
		E Resistencia a los cortes (TDM)	A-F	X

Si los guantes están compuestos por dos o más capas, la clasificación general no representa necesariamente la capacidad de rendimiento de la capa exterior.

El resultado de la comprobación de la resistencia a los cortes (B) solo ha de entenderse como una indicación. El ensayo TDM de resistencia a los cortes aporta referencias en cuanto a su eficacia.

EN 511:2006	Guantes de protección contra el frío			
	EN 388 / 511	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
		A Frío convectivo	1-4	0
		B Frío de contacto	1-4	2
	ABC	C Impermeabilidad	0-1	X

En caso de humedad, el artículo puede perder sus propiedades aislantes. Para información relacionada con la exposición máxima permitida (temperatura, duración, etc.) dirijase, por favor, al fabricante.

			
Fabrikante	Año y mes de fabricación	Símbolo de reciclaje (solo para FR)	
			
Leer las instrucciones e informaciones del fabricante	Marcado CE	EAC <div>TP TC 019/2011</div> Marcado EAC	Marcado UkrSepro

PL

Instrukcja i informacje producenta

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurę informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Rękawice ochronne	Kategoria ryzyka II
Rozmiar(y)	8-11
Certyfikaty	EN 388, EN 511
Jednostka notyfikowana	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
Pot k izviru 6	1000 LJUBLJANA
Slovenia	
Numer identyfikacyjny	1493

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej doc.nitras-safety.com.

Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka II. Chroni przed: zagrożeniami mechanicznymi, niską temperaturą. Obszary zastosowania inne od wymienionych powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt, między innymi, nie zapewnia ochrony przed: substancjami chemicznymi, mikroorganizmami, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura lub ogień), porażeniem prądem, promieniowaniem, pracami pod ciśnieniem. Proszę przestrzegać umieszczonego piktogramów, wskaźówek i przypisanych do nich poziomów wydajności.

Przechowywanie/użytkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub źródłami ozonu. Nie

przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej są są możliwe, ponieważ obydwa parametry uzależnione są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgoci, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. kruche, pęknięte warstwy powlekające/materiały, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe produkty należy zutilizować w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.

Wszystkie parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, z powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu.

Instrukcje noszenia produktu: Pamiętaj, aby przed założeniem rękawic dłonie były czyste i suche. Wprowadzić palce do rękawicy i pociągając za mankiety naciskając luzno rękawicę na dłoń. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe dopasowanie. Rękawice powinny być ściśle dopasowane do dłoni, palców i przestrzni między palcami. Paznokcie, biżuteria, nadmierne rozciąganie i ciągnięcie mogą uszkodzić rękawicę. Po użyciu rękawic należy ściągnąć w taki sposób, aby ich zewnętrzna strona nie zetknęła się z odzieżą lub skórą, ponieważ może być ona w widoczny i niewidoczny sposób skażona szkodliwymi substancjami. Rękawicę ściągąc zatem tak, aby strona wewnętrzna wyszła na zewnątrz. W tym celu należy najpierw odciągnąć z palców zubki palców rękawicy. Następnie można podwinąć na zewnątrz mankiety, aby zdjąć w ten sposób rękawicę. Aby rękawica zachowała swój komfort, po każdej czynności należy ją oczyścić zgodnie z instrukcją czyszczenia i konserwacji. W razie potrzeby można i należy to zrobić podczas noszenia rękawic.

Przed rozpoczęciem pracy (po przerwach i w razie potrzeby po umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek ochrony do skóry. W trakcie pracy (przed zakończeniem pracy) można zastosować odpowiedni środek do mycia skóry. Po pracy (po ostatnim umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek do pielęgnacji skóry.

Czyszczenie/konserwacja: Nie nadaje się do prania. W zależności od sposobu czyszczenia może ono wpływać negatywnie na wydajność produktu. Dlatego po niewłaściwie przeprowadzonym czyszczeniu producent nie ponosi już żadnej odpowiedzialności za produkt.

Utilizacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemikaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutilizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa. Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcje alergiczne. W przypadku znacznej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności. Produkt zawiera naturalny lateks, który może powodować reakcje alergiczne, w tym reakcje anafilaktyczne lub alergię.

Ogólne objaśnienia dotyczące uzyskanych poziomów wydajności
1-6 / A-F Uzyskany wynik badań (ni wyższy, tym lepszy)
0 Nie osiągnięto minimalnego poziomu wydajności
X Nie badano lub nie ma zastosowania ze względu na materiał lub formę
Wszystkie badania zostały przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych na wewnętrznej stronie dłoni i na ich podstawie określono dane poziomy wydajności.

EN ISO 21420:2020	Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań		
	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
	Wytrzymałość palców	1-5	5

Jeżeli istnieje ryzyko podchwycenia przez ruchome części maszyny, nie wolno nosić żadnych rękawic.

EN 388:2016+A1:2018	Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi			
	EN 388	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
		A Odporność na ścieranie	1-4	2
		B Odporność na przecięcie (test Coupe)	1-5	1
		C Wytrzymałość na rozdzieranie	1-4	4
	ABCDE	D Odporność na przebiecie	1-4	1
		E Odporność na przecięcie (TDM)	A-F	X

Jeżeli rękawice składają się z dwóch lub kilku warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla wydajność warstwy zewnętrznej.

Wynik badania odporności na przecięcie (B) należy rozumieć tylko jako wskaźówkę. Badanie odporności na przecięcie (D) dostarcza wyniki referencyjne dotyczące wydajności.

EN 511:2006	Rękawice chroniące przed zimnem			
	EN 511	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
		A Zimno konwekcyjne	1-4	0
		B Zimno kontaktowe	1-4	2
	ABC	C Wodoszczelność	0-1	X

			
Valmistaja	Valmistusvuosi- ja kuukausi.	Kierrätysymboli (vain FR)	
			
Lue valmistajan ohjeet ja tiedot	CE-merkintä	EAC <div>TP TC 019/2011</div> EAC-merkintä	UkrSepro-merkintä

SV

Anvisningar och information från tillverkaren

Informationsbroschyr för personlig skyddsutrustning (PPE) enligt förordning (EU) 2016/425, bilaga II, kapitel 1.4. Innan du använder PPE-utrustningen ska du nogra läsa igenom den här informationsbroschyren. Vid överlättelse av PPE-utrustningen måste den här informationsbroschyren bifogas eller överlämnas till mottagaren. Av denna anledning är det tillämpligt att mångfaldiga informationsbroschyren i oändliga upplagor.

Skyddshandskar	Risikkategori II
Storlek(ar)	8-11
Certifiering	EN 388, EN 511
Anmält organ	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
Pot k izviru 6	1000 LJUBLJANA
Slovenia	
ID-nummer	1493

CE-märkningen intgar att produkten uppfyller de grundläggande kraven på hälsa och säkerhet enligt förordningen (EU) 2016/425. EU-försäkran om överensstämmelse går att läsa under doc.nitras-safety.com. Den här produkten är en personlig skyddsutrustning i riskkategori II. Produkten skyddar mot: mekaniska risker, kyla. Alla andra användnings sätt utom de som anges utestuts uttryckligen. Den här produkten ger därför skydd mot bl. a: kemikalier, mikroorganismer, termiska risker (värme och/eller brand), elchocker, strålning, högttrycksstrålar. Ta hänsyn till de fastsatta piktogrammen, anvisningarna och de tillhörande effektnivåerna.

Förvaring/användning/testning: Förvaras svalt och torrt. Förvara inte i direkt solsen, vid påverkan från UV-strålar eller ozonkänlig. Bøj inte eller belamra med last. Förvara och transportera produkten i möjligaste mån i originalförpackningen. Produktengeskaperna kan ändras på grund av påverkan från ljus, fukt, temperatur eller naturliga materialförändringar under en längre tids förvaring. Det går inte att fastställa några exakta uppgifter om PPE-utrustningens lagringstid eller livslängd, eftersom de båda parametrarna bland annat påverkas av förvaringsstättet, temperaturen, fuktighetsnivåerna, graden av slitage och hur mycket utrustningen används. Efter en längre tids förvaring ska man därför besikta produkten liksom före och efter användningen med tanke på skador eller materialförändringar (t.ex. sköra, spruckna material, hål, färgförändringar osv.). Varje gång innan man använder produkten ska man kontrollera att produkten är lämplig att användas för den avsedda aktiviteten och att man har tagit fram rätt storlek. Ölöpmliga eller defekta produkter måste kasseras och får under inga omständigheter användas. Storleksangivelserna kan till exempel avvika på grund av tvojning.

Alla effekter fastställs via tester som genomförs under laborativa förhållanden. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att PPE-utrustningen är lämplig för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållandena beror på flera olika parametrar (t.ex. temperatur, nötning, användningsfrekvens) och kan avvika från förhållandena under typprovingen. Om man redan har använt PPE-utrustningen kan det hända att produkten är mindre effektiv på grund av nötningnsgraden. Tillverkaren tar inte ansvar för felaktig användning av produkten.

AAnvändaranvisningar: Kontrollera att dina händer är rena och torra innan du tar på dig handskar. För in fingrarna i handskarna och dra på dem med hjälp av den stickade manschetten eller manschetten så att den sitter löst på handen. Kontrollera att handsken har korrekt passform. Handskar ska sitta fast och stramt mot handflatan, fingrarna och mellanrummen mellan fingrarna. Handskarna kan skadas av naglar, smycken eller om man tjoer ut dem eller drar för mycket i dem. Efter användningen ska man ta av handskarna på så sätt att utsidan inte kommer i kontakt med kläderna eller huden eftersom dessa kan på ett synligt sätt eller inte synligt sätt kontamineras av skadliga ämnen. Handskar måste följaktligen tas av så att insidan vänds utåt. Bøjja med ett löst handsdens fingrarspetar från fingrarna. Därefter kan man vika ut den stickade manschetten eller manschetten så att det går att dra av handsken. För att bibehålla handsdens komfort ska man efter varje användning rengöra den enligt rengörings- och underhållsanvisningarna. Vid behov kan man även rengöra handsken medan den används.

Innan man påbörjar arbetet (efter pauser och ev. när man har tvättat händerna) kan man använda ett lämpligt hudsdyktspreparat. Under arbetet (efter pauser och innan arbetet avslutas) kan man använda ett lämpligt hudrengöringsmedel. Efter arbetet (när man har tvättat händerna för sista gången under arbetspasset) kan man använda en lämplig hudvårdsprodukt.

Rengöring/underhåll: Kan inte tvättas. Beroende på rengöringsstättet kan rengöringen få negativa konsekvenser för produktteffekten. Vid felaktigt utförd rengöring har tillverkaren inte längre något ansvar för produkten.

Kassering: Kasseras bland hushållsoporna. Efter avsiktlig eller oavsiktlig kontakt med kemikalier kan den här produkten förorenas av miljöfarliga eller farliga substanser. I sådana fall måste man kassera den enligt lokalt gällande lagstiftning.

Särskilda anvisningar: För känsliga personer kan PPE framkalla allergiska reaktioner. Vi rekommenderar att man iakttar särskilt försiktighet vid oäk överkänslighet.

Den här produkten innehåller naturlakschuklatex som kan utlösa allergiska reaktioner inklusive anafylaktiska reaktioner eller allergier.

Allmänna kommentarer om de uppnådda effektnivåerna

1-6 / A-F Uppnått provningsresultat (ju högre, desto bättre)

0 Den lägsta effektnivån har inte uppnåtts

W warunkach wilgotnych produkt ten może stracić swoje właściwości izolacyjne. W sprawie informacji dotyczących maksymalnie dopuszczalnej ekspozycji (temperatura, czas narażenia itp.) prosimy zwrócić się do producenta.

			
Productent	Roki i mesiaç produkciji	Symbol recykling	

По возможности осуществляйте хранение или транспортировку изделия в оригинальной упаковке. Влияние света, влаги, температуры, а также естественные изменения рабочих материалов на протяжении длительного времени могут вызвать изменение свойств изделия. Точную информацию относительно срока хранения и продолжительности использования индивидуальных средств защиты предоставить невозможно, поскольку оба параметра, помимо прочего, зависят от способа хранения, температуры, влажности, степени износа и интенсивности использования. Поэтому проверьте данное изделие после длительного хранения, а также до и после каждого использования на наличие повреждений или изменения материала (например, неровные, потрескавшиеся покрытия / материалы, дыры, изменения цвета и т.д.). Проверьте данное изделие перед каждым использованием на соответствие планируемой деятельности и на правильность размера. Неподходящие или бракованные изделия следует выбросить и ни в коем случае не использовать. Размер изделия может отличаться от указанного, например, в результате растяжения. Все степени защиты были установлены в результате испытаний в лабораторных условиях. Поэтому рекомендуется проверить, пригодно ли индивидуальное средство защиты для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от различных параметров (например, температуры, износа, интенсивности использования) от условий проверки образца. Если индивидуальное средство защиты уже использовалось, оно может давать меньшую защиту по причине степени износа. Производитель не несет ответственности за ненадлежащее использование изделия.

Указания по носке изделия: Следите за тем, чтобы Ваши руки были чистыми и сухими, перед тем как надевать перчатки. Вденьте пальцы в перчатку и свободно натяните перчатку за уплотнительную резинку или манжету на руку. Обращайте при этом внимание на то, чтобы перчатка подходила по форме. Перчатки должны прочно и плотно прилегать к поверхности руки, пальцам и между пальцами. Ногти, украшения и чрезмерное растягивание могут повредить перчатки. Перчатки следует снять после применениятаким образом, чтобы внешняя сторона не соприкасалась содеждой или кожей, поскольку она может быть заражена видимыми и невидимыми вредными веществами. Перчатки следует поэтому снимать таким образом, чтобы внутренняя сторона была снаружи. Для этого сперва освободите кончики пальцев от перчаток. Уплотнительную резинку или манжету после этого можно отвернуть наружу, чтобы так снять перчатку. Чтобы перчатка оставалась удобной, ее следует после каждого применения очистить в соответствии с указаниями по чистке и уходу. В зависимости от потребности это следует сделать, когда перчатка находится на руке.

До начала работы (после паузы и возможного мытья рук) можно использовать подходящий препарат для защиты рук. Во время работы (до паузы и перед окончанием работы) можно применять подходящее средство для очистки кожи. После работы (после последнего мытья рук) можно применять подходящий препарат для ухода за кожей рук.

Чистка / Уход: Не подлежит стирке. В зависимости от вида очистки, она может негативно сказаться на защитных свойствах изделия. Производитель поэтому больше не отвечает за изделие после ненадлежащим образом проведенной очистки.

Утилизация: Утилизируйте данное изделие вместе с домашним мусором. После намеренного или непреднамеренного контакта с химикатами это изделие может быть загрязнено вредными для окружающей среды или опасными веществами. В таком случае утилизация проводится в соответствии с примененными на месте правовыми предписаниями.

Особая информация: Индивидуальное средство защиты может вызвать у чувствительных людей аллергические реакции. Особую осторожность следует проявлять лицам, у которых уже была выявлена сверхчувствительность.

Данное изделие содержит патек из натурального каучука, который может вызывать аллергические реакции вплоть до анафилактических реакций или аллергий.

Общие пояснения к полученным степеням защиты

1-6 / A-F Полученный результат тестирования (чем выше, тем лучше)

0 Не достигнута минимальная степень защиты

X Не тестировалось либо не применимо ввиду материала или дизайна

Все тесты проводились в лабораторных условиях на ладони и в результате этого были получены соответствующие степени защиты.

EN ISO 21420:2020	Защитные перчатки - общие требования и процесс тестирования		
Параметры тестирования	Степени защиты	Результаты тестирования	
Подвижность пальцев	1-5	5	

Если существует риск быть зацепленным подвижными частями машинного оборудования, перчатки носить нельзя.

EN 388:2016+A1:2018	Защитные перчатки против механических рисков		
EN 388	Параметры тестирования	Степени защиты	Результаты тестирования
	A Износостойчивость	1-4	2
	B Устойчивость к резке (Coupe-Test)	1-5	1
	C Сила раздирания	1-4	4
ABCDE	D Усилие прокалывания	1-4	1
	E Устойчивость к резке (TDM)	A-F	X

Если перчатки состоят из двух или более слоев, общая классификация не обязательно дает информацию о защитных свойствах внешнего слоя. В следует понимать только как указание. Тест на устойчивость к резке TDM (E) дает результаты относительно степени защиты.

EN 511:2006	Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους		
EN 511	Παράμετροι ελέγχου	Βαθμίδες απόδοσης	Αποτέλεσμα ελέγχου
	A Ψύξη από μεταφορά	1-4	0
	B Ψύξη από επαφή	1-4	2
ABCDE	C Υδατοαποαπώτητα	0-1	X

Εάν τα γάντια αποτίθενται από δύο ή περισσότερες στρώσεις η συνολική ταξινόμηση δεν αποδίδει απαρτητίως την ικανότητα απόδοσης της εξωτερικής στρώσης. Το αποτέλεσμα ελέγχου της ανταχής στις κοπές (B) νοείται μόνο ως υποδείξη. Ο έλεγχος ανταχής στις κοπές TDM (E) παρέχει αποτέλεσμα αναφοράς σχετικά με την απόδοση.

EN 511:2006	Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους		
EN 511	Παράμετροι ελέγχου	Βαθμίδες απόδοσης	Αποτέλεσμα ελέγχου
	A Ψύξη από μεταφορά	1-4	0
	B Ψύξη από επαφή	1-4	2
ABC	C Υδατοαποαπώτητα	0-1	X

Το προϊόν αυτό μπορεί σε περίπτωση υγρασίας να χάσει τη μονωτική του ιδιότητα. Για πληροφορίες σχετικά με τη μέγιστη επιτρεπτή έκθεση (θερμοκρασία, διάρκεια κ.λ.λ.) απευθυνθείτε στον κατασκευαστή.

EN 511:2006	Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους		
EN 511	Παράμετροι ελέγχου	Βαθμίδες απόδοσης	Αποτέλεσμα ελέγχου
	A Ψύξη από μεταφορά	1-4	0
	B Ψύξη από επαφή	1-4	2
ABC	C Υδατοαποαπώτητα	0-1	X

Το προϊόν αυτό μπορεί σε περίπτωση υγρασίας να χάσει τη μονωτική του ιδιότητα. Για πληροφορίες σχετικά με τη μέγιστη επιτρεπτή έκθεση (θερμοκρασία, διάρκεια κ.λ.λ.) απευθυνθείτε στον κατασκευαστή.

EN 511:2006	Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους		
EN 511	Παράμετροι ελέγχου	Βαθμίδες απόδοσης	Αποτέλεσμα ελέγχου
	A Ψύξη από μεταφορά	1-4	0
	B Ψύξη από επαφή	1-4	2
ABC	C Υδατοαποαπώτητα	0-1	X

Το προϊόν αυτό μπορεί σε περίπτωση υγρασίας να χάσει τη μονωτική του ιδιότητα. Για πληροφορίες σχετικά με τη μέγιστη επιτρεπτή έκθεση (θερμοκρασία, διάρκεια κ.λ.λ.) απευθυνθείτε στον κατασκευαστή.

Εάν τα γάντια αποτίθενται από δύο ή περισσότερες στρώσεις η συνολική ταξινόμηση δεν αποδίδει απαρτητίως την ικανότητα απόδοσης της εξωτερικής στρώσης. Το αποτέλεσμα ελέγχου της ανταχής στις κοπές (B) νοείται μόνο ως υποδείξη. Ο έλεγχος ανταχής στις κοπές TDM (E) παρέχει αποτέλεσμα αναφοράς σχετικά με την απόδοση.

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας κατασκευής
Σύμβολο ανακύκλωσης (μόνο για FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro
RO
Διαβάστε τις οδηγίες και πληροφορίες του κατασκευαστή

Инструци и информати ала продуцаторули
Брошурa информативна за екипмант индивидуал де протекциe (EIP) conform Regulamentului (UE) 2016/425, Anexa II Secțiunea 1.4. Vă rugăm să citiți cu atenție această broșură informativă înainte de a utiliza EIP. În caz de transfer al EIP, sunteți obligat să anexați și această broșură informativă, respectiv să o predați destinatarului EIP. În acest scop, broșura informativă poate fi multiplicată nelimitat.

Mănuși de protecție
Categorie de risc II
Dimensiune (dimensiuni)
8-11
Certificare
EN 388, EN 511
Organism notificat
INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
Pot k izviru 6
1000 LJUBLJANA
Slovenia
1493

Marcajul CE atestă că produsul corespunde cerințelor de bază privind protecția sănătății și siguranța, conform Regulamentului (UE) 2016/425. Declarația de conformitate UE poate fi consultată la doc.nitras-safety.com. Acest produs este un echipament individual de protecție din categoria de risc II. Acesta vă protejează împotriva: riscurilor mecanice, frigului. Altele decât domeniile de aplicare menționate mai sus sunt excluse în mod expres. De aceea, acest produs nu oferă, printre altele, protecție împotriva: substanțelor chimice, microorganismelor, riscurilor termice (căldură și/sau foc), electrocutărilor, radiațiilor, lucrărilor cu jet de înaltă presiune. Vă rugăm să aveți în vedere pictogramele aplicate, instrucțiunile și nivelurile de performanță aferente.

Depozitare/utilizare/verificare: A se depozita la loc uscat și răcoros. Nu expuneți în lumina solară directă, radiații UV sau surse de ozon. Nu depozitați în poziție îndoită în sau sub greutate. Pe cât posibil, depozitați, respectiv transportați produsul în ambalajul original. Lumina, umiditatea, temperatura, ca și modificările naturale ale materialelor, într-un interval de timp mai lung, pot influența modificarea caracteristicilor produsului. Nu se pot da date exacte privind timpul de depozitare și durata de viață a EIP, intrucât ambii parametri depind, printre altele, de tipul de depozitare, de temperatură, umiditate, gradul de uzură și intensitatea utilizării. De aceea, trebuie să verificați acest produs după o depozitare mai îndelungată, ca și înainte și după fiecare utilizare, cu privire la deteriorări sau modificări ale materialelor (de ex. straturii/ materiale fragile, fisurate, găuri, modificări ale culorii etc.). Verificați acest produs înainte de fiecare utilizare, dacă este adecvat activității prevăzute și dacă are dimensiunea corectă. Produsele neadecvate sau defectuoase trebuie eliminate și în niciun caz nu trebuie utilizate. Dimensiunea produsului poate fi diferită de cea indicată, de exemplu din cauza întinderii.

Toate performanțele au fost determinate prin examinări în condiții de laborator. De aceea se recomandă o verificare, dacă EIP este adecvat pentru utilizarea prevăzută, intrucât condițiile de la locul de muncă pot fi diferite de cele ale examinării în fi, în funcție de diverși parametri (de ex. temperatura, frecvența, intensitatea utilizării). Dacă EIP s-a folosit, acesta poate oferi performanțe mai reduse, în funcție de gradul de uzură. Producătorul nu își asumă răspunderea în caz de utilizare necorespunzătoare a produsului. Instrucțiuni privind purtarea articolelui: Așteți griji ca înainte de a vă pune mănușile, mâinile dvs. să fie curate și uscate. Introduceți degetele în fiecare mănușă și trageți mănușa de marginea tricotată, respectiv de manșeta, pentru a sta lejer pe a mâini. Așteți la potrivirea corectă. Mănușile trebuie să fie așezate fix și strâns pe suprafața mâinii, a degetelor și a spațiilor dintre degete. Ungھیle, bijuteriile, ca și întinderea și tragera

EN 511:2006	Защитные перчатки против холода		
EN 511	Параметры тестирования	Степени защиты	Результаты тестирования
	A Конвективный холод	1-4	0
	B Контактный холод	1-4	2
	C Водонепроницаемость	0-1	X

Это изделие при влажности может терять свои изолирующие свойства. Для получения информации относительно максимально допустимого воздействия (температуры, продолжительности и т.д.) обратитесь, пожалуйста, к производителю.

EN 511:2006	Защитные перчатки против холода		
EN 511	Параметры тестирования	Степени защиты	Результаты тестирования
	A Конвективный холод	1-4	0
	B Контактный холод	1-4	2
	C Водонепроницаемость	0-1	X

Это изделие при влажности может терять свои изолирующие свойства. Для получения информации относительно максимально допустимого воздействия (температуры, продолжительности и т.д.) обратитесь, пожалуйста, к производителю.

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0-1
X
Αποδοτική
Ετος και μήνας изготовления
Символ переработки (только для FR)
Κατασκευαστής
Επισήμανση
UkrSepro
Επισήμανση CE
Επισήμανση EAC
Επισήμανση UkrSepro

EN 511:2006
Протастеутικά γάντια κατά του ψύχους
EN 511
Παράμετροι ελέγχου
Βαθμίδες απόδοσης
Αποτέλεσμα ελέγχου
Α
Ψύξη από μεταφορά
1-4
0
B
Ψύξη από επαφή
1-4
2
C
Υδατοαποαπώτητα
0

Bilo izpolnzovano, v rezultat na spetena na iznosovne to moze da predlaga po-niski pokazатели za efektivnost.
Proizvoditelja ne poema odgovornost pri nepravilna upotreba na produktu.

Указаня за носене на артикула:
Внимайтете за това предпоставяно на ръкавиците ръцете Ви да са чисти и сухи.
Вкарайтете пръстите си в съответната ръкавица и издърпайте ръкавицата за оплетката или за маншета свободно върху ръката си.
При това внимавайте за правилната форма на ръкавицата.
Ръкавиците трябва да лягат плътно и удобно върху повърхността на ръката, пръстите, както и пространствата между пръстите.
Нокти на ръцете, бижута и прекомерно разтягане и дърпане могат да повредят ръкавиците.
След употреба ръкавиците трябва да се свалят така, че външната страна да не влиза в контакт с облеклото или кожата, защото тя може да е замърсена с видими и невидими опасни материали.
Следователно ръкавиците трябва да се свалят така, че вътрешната страна да излезе навън.
За целта първо освободете пръстите на ръкавицата от пръстите на ръката.
Обшивката или маншетът може след това да бъде обрънат наопаки, за да може така да се свалят ръкавицата.
За да запази ръкавицата своя комфорт, след всяка дейност тя трябва да се почиства съгласно указанията за почистване и поддръжка.
Според нуждата това може и би трябвало да се извършва, докато ръкавиците се носят на ръцете.

Преди начало на работа (след почивка и евентуално след измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за защита на кожата.
По време на работа (преди почивки и преди края на работата) може да се използва подходящ препарат за почистване на кожата.
След работа (след последното измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за грижа за кожата.

Почистване / поддръжка:
Не може да се пере.
В зависимост от вида на почистването, то може да се отрази отрицателно върху ефективността на продукта.
Поради това, производителя не poema повече отговорност за продукта след неправилно извършено почистване.

Извървяне:
Извървяете този продукт заедно с домашната смет.
След умитиешел или неумитиешен контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни субстанции.
В този случай извървянето трябва да се извърши в съответствие с местните правни предписания.

Специални указания:
ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни хора.
Препоръчва се особена предпазливост при известна свръхчувствителност.
Този продукт съдържа естествен каучуков латекс, който може да предизвика алергични реакции, вкл. анафилактични реакции или апергии.

Общи обяснения за отделните нива на характеристиките
1-6 / A-F Постигнат резултат от изпитване (колкото по-висок, толкова по-добре)
0 Минималното ниво на характеристиките не е достигнато
X Не е изпитано, resp. не е приложимо поради материала или оформлението
Всички изпитания бяха извършени при лабораторни условия върху вътрешната повърхност на ръката и стъгна помощ бяха определени съответните нивата на характеристиките.

EN ISO 21420:2020	Предпазни ръкавици – Общи изисквания и методи за проверка		
	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
	Сръчност с пръстите	1-5	5

Ако съществува риск от захващане в подвижни машинни части, тогава не трябва да се носят ръкавици.

EN 388:2016+A1:2018	Предпазни ръкавици срещу механични рискове		
	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
	Сръчност с пръстите	1-5	5

Ако ръкавиците се състоят от два или повече слоя, не е задължително общата класификация да отразява характеристиките на най-външния слой.

Резултатът от тестването на устойчивостта на срязване (B) трябва да се разбира само като указание. Тестът за устойчивост на срязване (TDM (E) дава референтни резултати относно характеристиката.

EN 511:2006	Предпазни ръкавици срещу студ		
	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
	A Конвективен студ	1-4	2
	B Контактен студ	1-4	0
	C Водонепропускливост	0-1	X

При влага този продукт може да загуби изолиращото си свойство. За информация относно максималното допустимо излагане (температура, продължителност и др.), моля обърнете се към производителя.

		
Производител	Година и месец на производство	Символ за рециклиране (само за FR)

Informações e instruções do fabricante

Brochura informativa sobre o equipamento de proteção individual (EPI) de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, anexo I ponto 1.4. Por favor, leia esta brochura informativa com atenção antes da utilização do EPI. Se passar o EPI para outra pessoa é obrigada a entregar também esta brochura informativa, ou entregá-la à pessoa que receber o EPI. Para este fim, a brochura informativa pode ser copiada ilimitadamente.

Luvaz de proteção	Categoria de risco II
Tamanho(s)	8-11
Certificação	EN 388, EN 511
Organismo notificado	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY <p>Pot k izvirju 6 1000 LJUBLJANA Slovenia</p>
Número de identificação	1493

A marcação CE certifica que o produto cumpre os requisitos básicos em matéria de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425. A Declaração UE de Conformidade pode ser consultada em doc.nitrass-safety.com.

Este produto é um equipamento de proteção individual da categoria de risco II. Este equipamento protege-o contra: riscos mecânicos, frio. Todas as outras áreas de aplicação não mencionadas em cima são expressamente proibidas. Por isso, este produto não oferece, entre outros, proteção contra: químicos, micro-organismos, riscos térmicos (calor e/ou fogo), choques elétricos, radiação, trabalhar com jato de água sob pressão. Por favor, observe os pictogramas aplicados, as indicações e os níveis de desempenho correspondentes.

Armazenamento/Usu/Verificação: Armazemar em local fresco e seco. Manter afastado de radiação solar direta, radiação UV ou fontes de ozono. Não guardar dobrado ou sob carga. Se possível, guardar ou transportar o produto na embalagem original. Influências como luz, humidade, temperatura, bem como alterações naturais do material durante um longo período de tempo podem provocar uma alteração das características do produto. Indicações exatas sobre o tempo de armazenamento e a vida útil do EPI não são possíveis, visto que ambos os parâmetros dependem, entre outras coisas, do tipo de armazenamento, temperatura, humidade, nível de desgaste e intensidade de uso. Controle, por isso, este produto após um longo período de armazenamento, bem como antes e depois de cada utilização relativamente a danos ou alterações do material (p. ex. revestimentos/materiais frágeis, rachados, buracos, alterações de cor, etc.). Controle este produto antes de cada utilização relativamente à aptidão para a atividade prevista e em relação ao tamanho adequado. Produtos inadequados ou defeituosos têm de ser eliminados e não podem ser usados de forma alguma. O tamanho do produto pode divergir das indicações, p. ex., devido a dilatação. Todos os desempenhos foram determinados através de ensaios sob condições de laboratório. Aconselha-se, por isso, que seja verificado se o EPI é adequado para a utilização prevista, visto que as condições no local de trabalho divergem das condições no exame do tipo, dependendo de diferentes parâmetros (p. ex. temperatura, desgaste, intensidade de uso). Se o EPI já foi usado, este equipamento pode oferecer desempenhos inferiores devido ao nível de desgaste. O fabricante não assume qualquer responsabilidade, se o produto for utilizado de forma incorreta.

Instruções sobre o uso do artigo:
Certifique-se de que as suas mãos estão limpas e secas antes de calçar as luvas. Introduza os seus dedos na respectiva luva e puxe a luva para cima de mão, puxando levemente pelo cós de malha ou pelo punho. Verifique se a luva se ajusta bem à mão. As luvas devem ficar justas à superfície da mão, aos dedos, bem como aos espaços entre os dedos. Unhas, jóias, bem como dilatação e puções em demasia podem danificar as luvas. Após o uso, as luvas devem ser removidas de tal forma que o lado exterior não entre em contacto com a pele nem com o vestuário, porque este pode estar contaminado com poluentes de forma visível ou invisível. As luvas devem então ser removidas de tal forma que o lado interior fique para fora. Para este fim, solte primeiro as pontas dos dedos da luva dos dedos. O cós de malha ou o punho pode depois ser voltado para fora para remover, assim, a luva. Para que a luva mantenha o seu conforto, deve ser limpa depois de cada atividade de acordo com as indicações de limpeza e manutenção. Consoante a necessidade, isto pode e deve ser realizado com as luvas calçadas.

Antes do início do trabalho (após pausas e event. após a lavagem das mãos) pode ser utilizado um produto de proteção para a pele adequado. Durante o trabalho (antes de pausas e antes de terminar o trabalho) pode ser utilizado um produto de limpeza da pele adequado. Após o trabalho (após a última lavagem das mãos) pode ser usado um produto de tratamento para as mãos adequado.

Limpeza/Manutenção:
Não lave. Consoante o tipo de limpeza, esta pode ter consequências negativas sobre o produto. O fabricante não assume, por isso, qualquer responsabilidade pelo produto após uma limpeza realizada de forma incorreta.

Eliminação:
Elimine este produto com o lixo doméstico. Após contacto intencional ou não com químicos, este produto pode ficar contaminado por substâncias prejudiciais para o ambiente ou perigosas. Neste caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Indicações especiais:
O EPI pode provocar reacções alérgicas em pessoas sensíveis. Recomenda-se cuidado especial, se for conhecida hipersensibilidade.

Este produto contém látex de borracha natural que pode provocar reações alérgicas, incluindo, reações anafiláticas ou alérgicas.

Explicações gerais sobre os níveis de desempenho alcançados
1-6 / A-F Resultado de teste alcançado (quanto mais elevado, melhor)
0 Nível de desempenho mínimo não alcançado
X Não testado ou não aplicável devido ao material ou à configuração
Todos os testes foram realizados na palma da mão sob condições de laboratório e, segundo os mesmos, foram determinados os respetivos níveis de desempenho.

EN ISO 21420:2020	Luvaz de proteção – requisitos gerais e método de ensaio		
	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	Destreza	1-5	5

Caso exista um perigo de ficar preso em peças móveis de máquinas, não podem ser utilizadas luvas.

			
Pruchete instrumentucite и информацията на производителя	Označenje CE	Označenje EAC	Označenje UkrSepro

HR		
Upute i informacije proizvođača		
Brošura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) skladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odsjek 1.4. Molimo da ovo brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obvezni ste ovo brošuru s informacijama priložiti prilikom predaje osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umnožena.		
Zaštitne rukavice Veličina(e) Certificiranje Obaviješteno mjesto	Kategorija rizika II <p>8-11 EN 388, EN 511 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izvirju 6 1000 LJUBLJANA Slovenia</p>	
Broj oznake	1493	




CE-oznaka potvrđuje, da proizvod odgovara osnovnim zahtjevima za zaštitu zdravlja i sigurnosnim zahtjevima odredbe (EU) 2016/425. EU-izjava o skladnosti možete pronaći na stranici doc.nitrass-safety.com.
Kod ovog proizvoda se radi o osobnoj zaštitnoj opremi kategorije rizika II. On Vas štiti od: mehaničkih rizika, hladnoće. Područja primjene koja ovdje nisu navedena su izričito isključena.
Ovaj proizvod stoga izdaje odnose na pruža zaštitu od: kemikalija, mikroorganizama, termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra), strujnih udara, zračenja, radova s mlazom pod visokim tlakom. Molimo obratite pažnju na postavljene pictograme, napomene i pripadajuće stupnjeve učinka.
Skladištenje/korištenje/kontrola: Čuvati na hladnom i suhom mjestu. Držati dalje od neposrednog utjecaja sunčeve svjetlosti, UV-zraka ili izvora ozona. Ne skladištiti u preklapljenom stanju ili pod opterećenjem. Proizvod po mogućnosti skladištite, odnosno transportirajte u originalnom pakiranju. Ulijecaji kao svjetlost, vlaga, temperatura, te prirodne promjene materijala za obradu mogu preko dužeg vremenskog razdoblja imati za posljedicu promjenu osobina proizvoda. Točni navodi u vezi vremena skladištenja i radnog vijeka osobne zaštitne opreme nisu mogući, jer oba parametra ovise između ostalog od odgovarajuće vrste skladištenja, temperature, vlage, stupnja trošenja i intenziteta uporabe. Stoga ovaj proizvod nakon dugotrajnijeg skladištenja, te prije i poslije uporabe provjerite i ustanovite postoje li oštećenja ili promjene materijala obrade (npr. isušeni i lomljivi slojevi/materijal, rupe, promjene boje itd.). Prije svake uporabe ovaj proizvod provjerite u pogledu prikladnosti za predviđenu aktivnost i u pogledu ispravne veličine. Neprimkladni i falčni proizvodi moraju biti zbrinuti i ne smiju nikako biti upotrijebljeni. Veličina proizvoda može primjerice uslijed istezanja odstupati od navoda.
Svi učinci su ustanovljeni provjerama u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjera, je li osoba zaštitna oprema prikladna za predviđenu uporabu, jer uvjeta na radnom mjestu ovisno o raznim parametrima (npr. temperatura, abrazija, intenzitet uporabe) mogu odstupati od uvjeta kod provjere uzoraka. Ako je osoba zaštitna oprema već korištena, ona može uslijed stupnja trenja nuditi slabiji učinak. Proizvođač ne preuzima odgovornost u slučaju nestručne uporabe proizvoda.
Naputici za nošenje proizvoda: Obratite pozornost na to, da Vaše ruke prije navlačenja rukavica budu suhe i čiste. Prste gumite u odgovarajuću rukavicu, a rukavicu lagano povucite držeći je za rub, odnosno posuvratka, preko Vaše šake. Pritom obratite pozornost na odgovarajući oblik. Rukavice trebaju čvrsto prijanjati uz dlan, prste i prostor između prstiju. Nokti, nakiti i predgornjavo razvlačenje i vučenje mogu oštetiti rukavice. Rukavice trebate nakon uporabe tako skinuti, da vanjska strana ne može doći u dodir s odjećom ili kožom, jer ona može biti vidljivo i nevidljivo kontaminirana štetnim tvarima. Rukavice trebate dalje skinuti tako, da unutrašnja strana dospjeje van. U tu svrhu prv odvojite vrhove rukavice od samih prstiju. Rub, odnosno posuvratka možete onda izvrnuti prema van, da biste rukavici na taj način suvili. Da bi rukavica zadržala svoj komfor, trebate je očistiti nakon svake aktivnosti sukladno napucima za čišćenje i održavanje. To možete i trebate izvršiti prema potrebi, dok nosite rukavice.
Prije početka radova (nakon stanki i eventualno nakon pranja ruku) možete koristiti prikladni preparat za zaštitu kože. Tijekom rada (prije stanki i prije završetka rada) možete koristiti prikladno sredstvo za čišćenje kože. Nakon rada (nakon zadnjeg pranja ruku) možete koristiti prikladan preparat za njegu kože.
Čišćenje/održavanje: Ne može se prati. Ovisno o vrsti čišćenja, ono može negativno utjecati na učinak proizvoda. Proizvođač stoga ne preuzima odgovornost za proizvod nakon nestručno izvršenog čišćenja.
Zbrinjavanje: Ovaj proizvod zbrinite s kućnim otpadom. Nakon željenog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama ovaj proizvod može biti onečišćen opasnim tvarima ili tvarima štetnim za okoliš. U tom slučaju zbrinjavanje morate izvršiti u skladu sa mjесnim pravnim propisima.
Posebne napomene: Osoba zaštitna oprema kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije. Poseban oprez se preporučuje u slučajevima kada je poznata osjetljivost. Ovaj proizvod sadrži lateks od prirodnog kaučuka, koji može izazvati alergijske reakcije uključujući anafilaktičke reakcije i alergije.

Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinka
1-6 / A-F Postignut rezultat provjere (što je viši, to je bolji)
0 Minimalni stupanj učinka nije postignut
X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena
Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinka
1-6 / A-F Postignut rezultat provjere (što je viši, to je bolji)
0 Minimalni stupanj učinka nije postignut
X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena
Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinka
1-6 / A-F Postignut rezultat provjere (što je viši, to je bolji)
0 Minimalni stupanj učinka nije postignut
X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena
Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinka
1-6 / A-F Postignut rezultat provjere (što je viši, to je bolji)
0 Minimalni stupanj učinka nije postignut
X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena
Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

		
Производител	Година и месец на производство	Символ за рециклиране (само за FR)

Informações e instruções do fabricante

EN 388:2016+A1:2018	Luvaz de proteção contra riscos mecânicos		
	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	A Resistência ao atrito	1-4	2
	B Resistência ao corte (teste Coupe)	1-5	1
	C Resistência à ruptura adicional	1-4	4
	D Resistência à perfuração	1-4	1
	E Resistência ao corte (TDM)	A-F	X

Se as luvas forem constituídas por uma ou mais camadas, a classificação total não reproduz necessariamente a capacidade de desempenho da camada mais exterior.
O resultado de teste da resistência ao corte (B), só deve ser compreendido como informação. O teste de resistência ao corte (TDM (E) fornece resultados de referência relativamente ao desempenho.

EN 511:2006	Luvaz de proteção contra o frio		
	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	A Frio convectivo	1-4	0
	B Frio de contacto	1-4	2
	C Impermeabilidade	0-1	X

Com humidade, este artigo pode perder as suas propriedades isoladoras. Para informações relativamente à exposição máxima autorizada (temperatura, duração, etc.), entre em contacto com o fabricante.

		
Fabricante	Ano e mês de produção	Símbolo de reciclagem (apenas para FR)

			
Ler as informações e instruções do fabricante	Marcação CE	Marcação EAC	Marcação UkrSepro

SK		
Návody a informácie výrobcu		
Informačná brožúra pre osobné ochranné prostriedky (OOP) podľa nariadenia (EÚ) 2016/425, príloha II odssek 1.4. Túto informačnú brožúru si pred použitím osobných ochranných prostriedkov starostlivo prečítajte. Ste povinní túto informačnú brožúru pri postúpení osobných ochranných prostriedkov pripojiť, resp. prijemcom osobných ochranných prostriedkov doručiť. Na tento účel sa môže táto informačná brožúrka neobmedzene rozmnožovať.		
Ochranné rukavice Velkosť(í) Certifikácia Notifikované miesto	Katéria rizika II <p>8-11 EN 388, EN 511 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izvirju 6 1000 LJUBLJANA Slovenia</p>	
Identifikačné číslo	1493	

Značka CE osvedčuje, že produkt zodpovedá základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci nariadenia (EÚ) 2016/425. EU-vyhĺásenie o zhode si môžete prečítať na stránke doc.nitrass-safety.com. Tento produkt je osobný ochranný prostriedok kategórie rizika II. Chráni vás proti: mechanickým rizikám, chladu. Iné ako vyššie uvedené oblasti použitia sú výslovne vylúčené. Tento produkt neposkytuje, okrem ineého žiadnu ochranu proti: chemikáliám, mikroorganizmom, tepelným rizikám (teplo a/alebo oheň), zásahom elektrickým prúdom, zariadením, vysokotlakovému prúdu. Zohľadnite, prosím, miestnené pictogramy, upozornenia a príslušné výkonové stupne.
Skladovanie/Používanie/Kontrola: Skladovať v chlade a suchu. Chrániť pred priamym slnečným žiarením, UV-lúčmi alebo zdrojmi ozónu. Neskladovať v izolovanom stave ani pod zaťažením hmotnosťou. Produkt podľa možnosti skladujte, resp. prepravujte v originálnom obale. Vplyvy ako svetlo, vlhkosť, teplota, ako aj prirodzené zmeny materiálu počas dlhšieho časového obdobia môžu mať za následok zmeny vlastností produktu. Presné údaje k dobe skladovania a životnosti osobných ochranných prostriedkov nie sú možné, pretože obidva parametre závisia okrem ineého od príslušného spôsobu skladovania, teploty, vlhkosti, stupňa opotrebenia a intenzity používania. Preto po dlhom skladovaní, ako aj pred a po každom použití skontrolujte tento produkt vzhľadom na škody a zmeny produktu (napr. krehké, popraskané nátery/materiály, diery, zmeny farby atď.). Pred každým použitím skontrolujte tento produkt vzhľadom na vhodnosť na plánovanú činnosť na správnu veľkosť. Nevhodné alebo chýbné produkty treba zlikvidovať a v žiadnom prípade sa nesmú používať ďalej. Veľkosť produktu sa môže odlišovať od údajov napr. v dôsledku dilatácie. Všetky výkony boli zistené po skúškach za laboratórnych podmienok. Preto sa odporúča overenie, či sú osobné ochranné prostriedky vhodné na plánované použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu v závislosti od rozličných parametrov (napr. teplota, oder, intenzita používania) odlišovať od podmienok skúšky konštrukčného vzoru. Ak už boli osobné ochranné prostriedky použité, môžu tieto, z dôvodu opotrebenia, poskytovať menšie výkony. Výroba nepreberá žiadnu zodpovednosť pri neodobrom používaní produktu.

EN ISO 21420:2020	Zaštitne rukavice – opći zahtjevi i postupci kontrole		
	Parametri provjere Pokretljivost prstiju	Stupnji učinika	Rezultat provjere
		1-5	5

Ukoliko postoji rizik zahvaćanja u pokretnim dijelovima strojeva, rukavice ne smiju biti nošene.

EN 388:2016+A1:2018	Zaštitne rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika.		
	Parametri provjere	Stupnji učinika	Rezultat provjere
	A Otpornost na abraziju	1-4	2
	B Otpornost na rezanje (Coupe-pro-vjera)	1-5	1
	C Snaga nastavka kidanja	1-4	4
	D Sila probadanja	1-4	1
	E Otpornost na rezanje (TDM)	A-F	X

Ako su rukavice izrađene od dva ili više sloja, ukupna klasifikacije ne mora nužno prikazati učinkovitost vanjskog sloja.

Rezultat provjere otpornosti na rezanje (B) predstavlja samo napomenu. TDM-provjera otpornosti na rezanje (E) daje referentne rezultate u pogledu učinka.

EN 511:2006	Zaštitne rukavice za zaštitu od hladnoće		
	Parametri provjere	Stupnji učinika	Rezultat provjere
	A Konvektivna hladnoća	1-4	0
	B Kontaktna hladnoća	1-4	2
	C Zaprtivanje protiv prodiranja vode	0-1	X

Ovaj proizvod u slučaju vlage može izgubiti svoja izolirajuća svojstva. Za informacije u pogledu maksimalno dopuštene ekspozicije (temperatura, trajanje itd.) molimo se obratite proizvođaču.

		
Proizvođač	Godina i mjesec proizvodnje	Simbol recikliranja (samo za FR)

			
Próčitajte upute i informacije proizvođača	CE-oznaka	EAC-oznaka	UkrSepro-oznaka

CS		
Pokyny a informace od výrobce		
Informační brožura pro osobní ochranné pomůcky (OOP) podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4. Před použitím OOP si pečlivě přečtěte tuto informační brožuru. Při dalším předání OOP nebo jejích předáním příjemci OOP jste povinni přiložit i tuto informační brožuru. Za tímto účelem lze tuto informační brožuru reprodukovat bez omezení.		
Ochranné rukavice Velikosti(í) Osvědčení Notifikovaný subjekt	Kategorie rizika II <p>8-11 EN 388, EN 511 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izvirju 6 1000 LJUBLJANA Slovenia</p>	
Identifikační číslo	1493	

Označení CE osvědčuje, že výrobek splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě EU lze nalézt na adrese doc.nitrass-safety.com.

U tohoto produktu se jedná o osobní ochrannou pomůcku kategorie rizika II. Produkt chrání před: mechanickými riziky, teplem. Jiné než výše uvedené oblasti použití jsou výslovně vyloučeny. Tento výrobek neposkytuje mimo jiné ochranu před: chemikáliemi, mikroorganismy, tepelnými riziky (teplo a/nebo oheň), úrazy elektrickým proudem, zářením, pracemi s vysokotlakým paprskem. Upozorňujeme na uvedené pictogramy, poznámky a příslušné úrovně výkonu.

Skládování/použití/kontrola: Uchovávejte v chladu a suchu. Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření, UV záření nebo zdrojů ozonu. Neskladujte v ohnutém stavu nebo pod zatížením. Je-li to možné, skladujte nebo přepravujte produkt v originálním obalu. Vlivy, jako je světlo, vlhkost, teplota a přirozené změny materiálu působící po delší dobu mohou vést ke změně vlastností produktu. Přesné informace o době skladování a životnosti OOP nelze uvést, protože oba parametry závisí na typu skladování, teplotě, vlhkosti, stupni opotřebení a intenzitě použití. Z tohoto důvodu po delším skladování, před každým použitím a po každém použití zkontrolujte případné poškození nebo změny materiálu (např. křehké, popraskané povrstvení/materiály, otvory, změnu barev atd.). Před každým použitím zkontrolujte, zda je tento produkt vhodný pro zamýšlenou činnost a má správnou velikost. Nesprávné nebo vadné produkty musí být zlikvidovány a za žádných okolností nesmí být používány. Velikost produktu se může lišit od udávaných údajů např. kvůli jeho roztážením. Všechny výkonové údaje byly určeny na základě zkoušek v laboratorních podmínkách. Proto se doporučuje zkontrolovat, zda jsou OOP vhodné pro zamýšlené použití, jelikož podmínky na pracovišti se mohou lišit od podmínek zkoušky typu v závislosti na různých parametrech (např. teplota, oter, intenzita použití). Pokud

	A	Odpornost proti drgnjenju	1-4	2
	B	Odpornost proti rezanju (preizkus Coupe)	1-5	1
	C	Sila nadaljnjega pretrepanja	1-4	4
ABCDE	D	Odpornost proti prebadanju	1-4	1
	E	Odpornost proti rezanju (TDM)	A-F	X

Ce so najrejne rokavice iz dveh ali več plasti, skupna razvrstitev ne odraža nujno zmogljivosti zunanje plasti. Rezultat preizkusa za odpornost proti rezanju (B) je naveden le okviro. Preizkus odpornosti proti TDM (E) daje referenčne rezultate za zmogljivost.

EN 511:2006	Zaščitne rokavice proti mrazu			
EN 511	Parameter preizkusa	Stopnje zmogljivosti	Rezultat preizkusa	
	A	Konvekcijski mraz	1-4	0
	B	Mraz od dotika	1-4	2
ABC	C	Vodotesnost	0-1	X

Ta izdelek lahko moker izgubi svoje izolacijske lastnosti. Za informacije o najdaljši dovoljeni izpostavljenosti (temperatura, trajanje itd.) se obrnite na proizvajalca.

Proizvajalec	Leto in mesec izdelave	Simbol recikliranja (samo za FR)		
Preberite navodila in informacije proizvajalca	Oznaka CE	Oznaka EAC	Oznaka UkrSepro	

DA

Producentens vejledninger og informationer

Informationsbrochure til personligt beskyttelsesudstyr (PSA) i henhold til forordningen (EU) 2016/425, tillæg II afsnit 1.4. Læs denne informationsbrochure omhyggeligt igennem, før PSA anvendes. Du har pligt til at vedlægge denne informationsbrochure, hvis PSA gives videre til andre, eller til at udlevere den til modtageren af PSA. Til dette formål kan denne informationsbrochure kopieres ubegrænset.

Beskyttelseshandsker	Risikokategori II
Størrelse(r)	8-11
Certificering	EN 388, EN 511
Notificeret organ	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Id-nummer	1493

CE-mærket dokumenterer, at produktet er i overensstemmelse med de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i forordningen (EU) 2016/425. EU-overensstemmelseserklæringen kan læses på doc.nitrax-safety.com.

Dette produkt er et personligt beskyttelsesudstyr af risikokategori II. Det beskytter mod: Mekaniske risici, Kulde. Andre anvendelsesområder end de ovennævnte er under ingen omstændigheder tilladt. Dette produkt beskytter derfor blandt andet ikke mod: Kemikalier, Mikroorganismer, Termiske risici (varme og/ eller lid), Strømsted, Stråling, Arbejde med højtryksstråle. Vær opmærksom på de anbragte piktoگرامmer, informationer og de tilhørende ydelsestrin.

Opbevaring/amvendelse/test: Skal opbevares køligt og tørt. Skal holdes på afstand af direkte sollys, UV-stråler eller ozonkildes. Må ikke opbevares sammenfoldet eller vægtbelastet. Opbevar eller transportér så vidt muligt produktet i den originale emballage. Indfyldelse fra lys, fugt, temperatur samt naturlige ændringer i materialet i løbet af en længere periode kan medføre ændringer i produktets egenskaber. Det er ikke muligt at give nøjagtige informationer om opbevaringstiden og levetiden for PSA, da begge parametre bl.a. afhænger af opbevaringsformen, temperaturen, fugtigheden, graden af slid og anvendelsesintensiteten. Kontrollér derfor dette produkt efter længere opbevaring samt for og efter brug for skader eller ændringer i materialet (f.eks. skøre, revnede belægninger/materialer, huller, farveændringer osv.). Kontrollér før brug, at dette produkt er velegnet til den planlagte aktivitet og har den korrekte størrelse. Uegnede eller defekte produkter skal bortskaffes og må ikke bruges under nogen omstændigheder. Produktets størrelse kan afvige fra de angivne værdier på grund af f.eks. dilatation.

Alle ydelser er beregnet ved tests under laboratoriebetingelser. Derfor anbefales det at udføre en kontrol af, om PSA er velegnet til den planlagte anvendelse, da betingelserne på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvningen afhængigt af forskellige parametre (f.eks. temperatur, slid, anvendelsesintensitet). Hvis PSA allerede har været anvendt, kan det give mindre beskyttelse på grund af slid. Producenten påtager sig intet ansvar, hvis produktet ikke anvendes efter bestemmelse.

Anvisninger til, hvordan produktet bæres: Sørg for, at dine hænder er rene og tørre, før du tager handskerne på. Stik fingrene ind i handsken, og træk den over hånden ved at holde i ribbotten eller manchetten. Sørg for, at pasformen er korrekt. Handskerne skal sidde fast og tæt til håndfladen, fingrene og fingrenes mellemrum. Fingrengle og smykker kan beskadige handskerne, og det samme gælder, hvis de udvides eller trækkes i. Handskerne skal trækkes af efter anvendelsen, så ydersiden ikke kommer i berøring med tøj eller huden, da de – synligt eller usynligt – kan være kontamineret med skadelige stoffer. Handskerne skal altså tages af, så indersiden vender udad. Løsn først handskens fingerspidser fra fingrene. Ribbotten eller manchetten

kan så rulles udad, så handsken kan tages af. Efter hver brug skal handsken rengøres efter rengørings- og vedligeholdelsesanvisningerne, så handsken beholder sin komfort. Afhængigt af behovet kan og skal dette udføres, mens handskerne bæres.

Før arbejdet begyndes (efter pauser eller håndvask), kan der anvendes et velegnet beskyttelsespræparat til hænderne. Under arbejdet (før pauser og arbejdet afsluttning) kan der anvendes et velegnet rensemiddel til huden. Efter arbejdet (efter sidste håndvask) kan der anvendes et velegnet plejepreparat til huden. Rengöring/vedligeholdelse: Kan ikke vaskes. Afhængigt af rengörningen kan denne have negativ indfyldelse på produktets yrelse. Producenten påtager sig ikke ansvaret længere for produktet, hvis rengöringen ikke udføres korrekt.

Bortskaffelse: Bortskaf dette produkt sammen med husholdningsaffaldet. Efter bevidst eller tilfældig kontakt med kemikalier kan dette produkt være forurenat af miljøskadelige eller farlige substanser. I dette tilfælde skal bortskaffelsen udføres i overensstemmelse med forskrifterne i loven, som gælder på stedet.

Særlige anvisninger: PSA kan fremkalde allergiske reaktioner hos overfølsomme personer. Vær særlig forsigtig ved kendt overfølsomhed.

Dette produkt indeholder naturgummlatex, som kan udløse allergiske reaktioner inklusive anafylaktiske reaktioner eller allergier.

Generelle forklaringer til de opnåede ydelsestrin
1-6 / A-F Opnået testresultat (jo højere, jo bedre)
0 Minste ydelsestrin ikke nået
X Ikke testet eller kan ikke anvendes på grund af materialet eller udformningen
Alle tests er udført under laboratoriebetingelser på håndens indvendige flade, og det respektive ydelsestrin er beregnet på baggrund af dette.

EN ISO 21420:2020	Beskyttelseshandsker – generelle krav og testmetoder			
EN 511	Parameter preizkusa	Stopnje zmogljivosti	Rezultat preizkusa	
	A	Konvekcijski mraz	1-4	0
	B	Mraz od dotiku	1-4	2
ABC	C	Vodotesnost	0-1	X

Hvis der er risiko for at blive trukket ind af bevægelige maskindele, må der ikke bæres handsker.

EN 388:2016+A1:2018	Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici			
EN 388	Testparametre	Ydelsestrin	Testresultat	
	A	Slidstyrke	1-4	2
	B	Skærefæsthed (Coupe-test)	1-5	1
	C	Rivekraft	1-4	4
ABCDE	D	Punkteringsmodstand	1-4	1
	E	Skærefæsthed (TDM)	A-F	X

Hvis handskerne består af to eller flere lag, gengiver den samlede klassificering ikke nødvendigvis ydelsen for de yderste lag. Testresultater for skærefæsthed (B) skal kun betragtes som info. TDM-testen for skærefæsthed (E) giver referenceresultater vedrørende ydelsen.

EN 511:2006	Beskyttelseshandsker mod kulde			
EN 511	Testparametre	Ydelsestrin	Testresultat	
	A	Konvektionskulde	1-4	0
	B	Kontaktkulde	1-4	2
ABC	C	Vandtæthed	0-1	X

Dette produkt kan miste sin isolerende egenskab på grund af fugt og væde. Hvis du ønsker informationer om den maksimalt tilladte eksponering (temperatur, varighed osv.), bedes du henvende dig til producenten.

Producent	Produktionsår- og -måned.	Genbrugssymbol (kun for FR)		
Læs producentens vejledninger og informationer	CE-mærkning	EAC-mærkning	UkrSepro-mærkning	

ET

Tootja juhised ja informatsioon

Isikukaitsevahendite teabebrüüsi vastavalt EÜ määrusele 2016/425, lisa II lõikele 1.4. Palun lugege see teabebrüüsi enne isikukaitsevahendite kasutamist hoolikalt läbi. Te olete kohustatud isikukaitsevahendite edasijändmisel kaasa andma ka selle teabebrüüri. Seetõttu tohib seda teabebrüüri piiramata hulgal paljundada.

Kaitsekindad	II riskikategooria
Suurus(ed)	8-11
Sertifitseerimine	EN 388, EN 511

Izmērs(-i)	8-11
Sertifikācija	EN 388, EN 511
Pilnvarotā iestāde	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Identifikācijas numurs	1493

CE zīme apliecina, ka produkts atbilst Direktīvas (ES) 2016/425 galvenajām veselības aizsardzības un drošības prasībām. ES atbilstības deklarāciju var apskatīt vietnē doc.nitrax-safety.com. Šis produkts ir individuālais aizsardzības līdzeklis, kas piedēri riska kategorijai II. Tas pasargās jūs no mehāniskiem riskiem, aukstuma. Kategoriski izslēgta citāda izmantošana nekā iepriekšminētajās lietojuma sfērās. Tāpēc šīs produkts, starp citu, nepasargās no: ķīmikālijām, mikroorganismiem, termiskiem riskiem (karstums un/vai uguns), elektrošoka, starojuma, augstspiediena strūkļas. Līdzām ievērot piktoگرامmas, norādes un atbilstošās veiktspējas pakāpes.

Uzglabāšana/lietošana/pārbaude: uzglabāt vēsā un sausā vietā. Sargāt no tiešas saules gaismas, UV stariem vai ozona avotiem. Neuzglabāt salocītā vai ar svaru noslogotā stāvoklī. Produkts, ja iespējams, jāuzglabā vai jātransportē oriģinālajā iepakojumā. Gaismas, mitruma, temperatūras iedarbība un materiāla dabiskās izmaiņas ilgākā glabāšanas laikā var mainīt produkta īpašības. Nav iespējams norādīt precīzus datus par IAL uzglabāšanas laiku un ilgizturību, jo abi parametri ir atkarīgi arī no uzglabāšanas veida, temperatūras, mitruma, nolietojuma pakāpes un lietošanas intensitātes. Tāpēc pārbaudiet produktu pēc ilgāka uzglabāšanas laika, kā arī pirms un pēc katras lietošanas reizes, vai nav radušies bojājumi vai materiāla izmaiņas (piem., trausis, ievīlāsījis pārkļūpums/materials, caurumi, krāsas izmaiņas u.c.). Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai produktam ir pareizās izmērs un tas ir piemērots paredzētajam darbam. Nepiemēroti produkti vai produkti ar defektiem ir jāzmet, tos nekādā gadījumā nedrīkst izmantot. Izmērs var atšķirties no norādītā, piem., ja produkts ir izstaipīts.

Visas veiktspējas īpašības ir noteiktas, veicot pārbaudi laboratorijās apstākļos. Tāpēc ieteicams pārbaudīt, vai IAL ir piemērots paredzētajai izmantošanai, jo apstākļi darbvietā daudzdu faktoru (piem., temperatūras, putekļu, izmantošanas intensitātes) ietekmē var atšķirties no parauga pārbaudes apstākļiem. Ja IAL jau ir izmantots iepriekš, tad nolietojuma pakāpes dēļ iespējama mazāka veiktspēja. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību, ja produkts ir izmantots nepareizi. Instrukcijas par iestrādājuma valkāšanu: raugieties, lai rokas pirms cimdū uzvilkāšanas būtu tīras un sausas. Iebāziet pirkstus pareizajā cimdū un vajūgi uzvelciet uz rokas cimdū, turot aiz adītās malīņas vai kāta daļas. Pievērsiet uzmanību pareizai piegulošai formai. Cimdiumi vajadzētu stingri un cieši apņemt eldenu, pirkstus un pirkstu starpas. Nagi, rotaslietas un pārmērīga piespāšana un vilkšana var sabojāt cimdū. Pēc lietošanas cimdūus vajadzētu novilkt tā, lai cimdū ārpusē nesaskartos ar apģērbu vai ādu, jo tā vā būt redzami vai neredzami noutraitā ar kaitīgām vielām. Tātad cimdū jānovelk tā, lai iekšpusē būtu atritināta uz āru. Šai nolīkai vispirms atbrīvojiet cimdū pirkstu galus. Adīto malīņu vai kāta daļu tad var atrotīt uz ārpusi, lai šādā veidā novilktu cimdū. Lai cimdū saglabātu savu sniegto komfortu, to ikreiz pēc lietošanas vajadzētu notīrīt atbilstoši tīrīšanas un apkopes norādēm. To pēc vajadzības var un vajadzētu darīt arī tajā laikā, kad cimdū tiek valkāti.

Pirms darba sākuma (pēc pārtraukumiem un varbūtējās roku mazgāšanas) jālieto piemērots ādas aizsardzības preparāts. Darba laikā (pirms pārtraukumiem un pirms darba beigām) jālieto piemērots ādas tīrīšanas līdzeklis. Pēc darba (pēc pēdējās roku mazgāšanas) var lietot piemērotu ādas kopšanas preparātu.

Tīrīšana/apkope: Nav mazgājams. Tīrīšana atkarībā no veida var negatīvi ietekmēt produkta veiktspēju. Tāpēc ražotājs vairs neaizliņ par produktu, ja tīrīšana ir veikta nepareizi.

Utilizācija: produktu var izmest kopā ar mājamsaimniecības atkritumiem. Pēc apzinātas vai nejaušas saskares ar ķīmikālijām šis produkts var būt piesārņots ar videi kaitīgām vai bīstamām vielām. Šādā gadījumā utilizācija jāveic saskaņā ar vietēji piemērojāmām tiesību normām.

Nav pārbaudīts vai arī materiāla vai dizaina dēļ nav piemērojams

Visas pārbaudes tika veiktas laboratorijās apstākļos uz delnu virsmas, pēc rezultātiem nosakot veiktspējas pakāpes.

EN ISO 21420:2020	Aizsargcimdi – vispārējās prasības un pārbaudes metodes			
EN 511	Paramēadar tástala	Leihbéal feidhmiochta	Toradh tástala	
	A	Fuacht comhiomprouch	1-4	0
	B	Fuacht teagmhála	1-4	2
ABC	C	Uiscdhionnacht	0-1	X

D'fhéadadh airíonna indilthe an earra seo bheith cailtne leis an bhfíochras. Maidir le faisnéis faoin oiscealtacht uasta is incheadaithe (teocht, achar, srl.) déan teagmháil leis an déantúsóir.

Déantúsóir	Bliaín agus mí táirgthe	Siombail athchúrsála (do FR amháin)		
Leigh treoraich agus faisnéis an déantúsóra	Comhartha CE	Comhartha EAC	Comhartha UkrSepro	

EN 388:2016+A1:2018	Aizsargcimdi, kas pasargā no mehāniskiem riskiem			
EN 388	Pārbaudes parametri	Veiktspējas pakāpes	Pārbaudes rezultāts	
	A	Nodilumizturība	1-4	2
	B	Izturība pret iegriezumiem (Coupe-Test)	1-5	1
	C	Saplēšanas spēks	1-4	4
ABCDE	D	Caurduršanas spēks	1-4	1
	E	Izturība pret iegriezumiem (TDM)	A-F	X

Ja cimdi sastāv no divām vai vairāk kārtām, vispārēji klasifikācija nav obligāti jānorāda ārējās kārtas

Teavitatud asutus	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Identifitseerimisnumber	1493

CE-mārgis kinnatā, et toode vastā EÜ mārusest 2016/425 tulenevatele olulistē tervisekaitse- ja ohutusnoteetele. EÜ vastusdeklarātsiooni leiate adresēsit doc.nitrax-safety.com. Selle toote puhul on tegemist I riskikategooria isikukaitsevahenditega. See kaitseb teid vastu: Mehaanilised riskid, Kūlm. Muud kui eespool nimetatud kohaldamisalad on seļeņsonālist vālistatud. Seetōttu ei paku see toode kaitset: Kemikaaliid, Mikroorganismide, termilised ohud (kuumus ja/vai tēte), Elektrilõig, Kiirgus, Tōō kōrgsurvejoaga. Palun jārgite toote oledauid piktogramm, juheisuid ja vastavaid toimivusastemide. Hoiundamine/kasutamine/kontrollimine: Hoiundage tēhades ja kuivas kohas. Hoidke eemal pāikeesvalgusest, UV-kiirtest ja osoni allikatest. Arge hoiundage kokkuvõldituna ega koormuse all. Hoiundage vōi transportige toode vōimalusel oriģinaalpākendis. Valguse, niiskuse, temperatuuri, samuti materjali loomuliku muutmises vōivad pikema aja jooksul toote omadusi muuta. Tāpseid andmeid isikukaitsevahendite hoiundamise ja eluea kohta ei ole vōimalik anda, kuna mōlemad parametrid sōltuvad muuhulgas hoiundamise viisist, temperatuurist, niiskusest, toote kulumisastmest ning kasutamise intensivsusest. Seetōttu kontrollige toodeid pārast selle pikemaajalist hoiundamist ning enne ja pārast kasutamist, et tal ei oleks kahjustusi vōi materjali muudatusi (nt rabadat, pragunenud pealispinna/ materjali, aukusid, vārumuudatusid jne). Kontrollige seda toodeid enne igat kasutuskorda, et ta sobiks ettenāhtud ettevõteteks ning selle suurus oleks õige. Mittesobivad vōi puudestega tooted tuleb āra visata ja neid ei tohi mingil juhul kasutada. Toote suurus vōib nt nemimise tōttu esitatud andmetest erineda. Kōiki toimimused on māratud laboritingimustes tehnik kontrollimiste alusel. Seetōttu on soovitatav kontrollida, kas need isikukaitsevahendid on mōeldud kasutusalaaks sobivad, sest iga tōokooha tingimused sōltuvad erinevatest parametriteist (nt temperatuurist, kulumisest, kasutuse intensivsusest) ja need vōivad erineda tōõihindamisel olnud tingimustes. Kui isikukaitsevahendid on juba kasutusel olnud, vōi nende kaitsvõime olla kulumise tōttu vāhenenud, tootja ei kanna vastutust toote eebotstarbekohase kasutamise eest.

Juhised toode kandmiseks: Pōõrake tēhalepanu sellele, et teie kōled oleks enne kinnaste kätte tōmbamist puhtad ja kuivad. Pange oma sōrmed kinda sōrmedesse ja tōmmake kinnas selle kootud servast vōi manstist kergetl kāe peale. Jālgige, et kindad oleks teile parajad. Kindad peavad olema kindlat vastu kāepinda, sōrmi ja sōrmevahesid. Sōrmekũuned, ehted ja ũlemārane venitamine ja tōmbamine vōivad kindaid kahjustada. Kindad peab kāest āra vōtma nii, et nende vāļispind ei puutuks kokku teie riiete vōi nahaga, kuna see vōib neid nāhtavalt vōi nāhtamatuult kahjulike ainetega mārda. Kindad peab seega āra vōtma nii, et nende sisemine pool jāaks vāļjapoolle. Selleks vabastage kinnastest kōigepealt sōrmeotsad. Seejārel saab kootud serva vōi manseti vāļjapoolle kāanata ja kinda kāest āra tōmmata. Selleks et kindad sālilitaks oma mugavuse, peaks neid pārast igit kasutamist vastavalt puhastamis- ja hoiudusnõuetele puhastama. Olenevalt vajadusest peaks seda tegema seni, kuni kindaid veel kantakse. Enne tōõga alustamist (pārast pause ja pārast kātepesu) vōid kasutada sobivat nahakaitsevahendit. Tōō ajal (enne pause ja enne tōō lõpetamist) vōib kasutada sobivat nahapuhastusvahendit. Pārast tōōd (pārast viimase kātepesu) vōid kasutada sobivat nahahoiudusvahendit.

Puhastamine/hoiudus: Ei ole pestav. Olenevalt puhastusviisist, vōi puhastamine toote toimivust negatiivselt mōjutada. Seetōttu ei kanna tootja vastustust, kui toodeid on asjatundmatult puhastatud. Jātmekāitlus: Kāideldge see toode koos olmeprōigiga. Kui toode on tahtlikult vōi tahtmatult kokku puutunud kemikaalidega, vōib see olla keskkonda kahjustavate vōi ohtlike ainetē poolt saastunud. Sel juhul kāideldge toode kooskōlas kohalike kehitive vārdajadega. Erimārkused: Isikukaitsevahendite vōivad tundlikkuse korral esile kutsuda allergilisi reaktsioone. Uiteundlikeks korral peab olema eriti ettevaatlik. See toode sisaldab looduslikku latekskummi, mis vōib vallandada allergilisi reaktsioone nagu anafulaktiline šokk vōi allergiad.

Uiteundlikeks saadud toimivusastmete kohta
1-6 / A-F Saadud kontrolli tulemus (mida kōrgem, seda parem)
0 Minimaalselt toimivusastet ei saavutatud
X Ei ole kontrollitud, vōi ei ole materjali vōi disaini tōttu kasutatav
Kōik kontrollimised on teostatud laboritingimustes, peopeaslt vōetud provideid alusel ning toimivusast- moon māratud nende testide alusel.

EN ISO 21420:2020	Kaitsekindad - ũidnõuded ja katsemeetod			
EN 511	Kontrolliparameetrid	Toimivusastmed	Kontrolli tulemus	
	Kāeline tegevus	1-5	5	

Kui esineb liukivate masinaosade vahele jāmisse oht, ei tohi kanda mingisuguseid kindaid.

EN 388:2016+A1:2018	Kaitsekindad kaitseks mehaaniliste ohtude eest			
EN 388	Kontrolliparameetrid	Toimivusastmed	Kontrolli tulemus	
	A	Hōõrdekĩndlus	1-4	2
	B	Lōikeĩndlus (Coupe test)	1-5	1
	C	Rebenemiskĩndlus	1-4	4
ABCDE	D	Lābitordekĩndlus	1-4	1
	E	Lōikeĩndlus (TDM)	A-F	X

Kui kindad on kahe- vōi mitmekihilised, ei kajasta kogu klassifitseering iltingimata kinnaste pealmise kihil toimivust. Lōikeĩndluse (B) testimistulemusi tuleb vōida vaid nāitlikustamisena. TDM-lōikeĩndluse kontrollimine (E) annab vōrdavaid tulemusi toimivuse kohta.

veiktspēja. Pārbaudes rezultāts, pārbaudot izturību pret iegriezumiem (B), jāsaprot tikai kā norāde. Pārbaudot TDM izturību pret iegriezumiem (E), tiek iegūti atsaucees rezultāti, kas attiecas uz veiktspēju.

EN 511:2006	Aizsargcimdi, kas pasargā no aukstuma			
EN 511	Pārbaudes parametri	Veiktspējas pakāpes	Pārbaudes rezultāts	
	A	Konvektīvais aukstums	1-4	0
	B	Saskāres aukstums	1-4	2
ABC	C	Ūdens neaurlaidība	0-1	X

Mitrumā šīs izstrādājums var zaudēt savas izolējošās īpašības. Informāciju par maksimālo pieļaujamu ekspozīciju (temperatūra, ilgums u.c.) jāutājiet ražotājam.

Ražotājs	Izglatvaošanas gads un mēnēsis	Pārstrādes simbols (tikai FR)		
Izlasit ražotāja instrukcijas un informāciju	CE zīme	EAC zīme	UkrSepro zīme	

LT

Gamintojo instrukcijos ir informacija

Informacinė brošiūra apie asmenines apsaugos priemones (AAP) pagal Reglamento (ES) 2016/425 II priedo 1.4 skirsnį. Prieš naudodami AAP, įdėmiai perskaitykite šią informaciją brošiūroje. Perleisdami AAP privolato pridėti ir šią informaciją brošiūroje arba perduoti ją AAP gavėjui. Šiuo tikslu informacinė brošiūra gali būti kopijuojama be apribojimų.

Apsaugines pirštines	II rizikos kategorija
Dydys (-žiai)	8-11
Sertifikavimas	EN 388, EN 511
Paskelbtøjai staista	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Kodas	1493

Šis CE ženklas patvirtina, kad gaminytis atitinka esminius Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus dėl sveikatos apsaugos ir saugos. ES atitikties deklaraciją rasite doc.nitrax-safety.com.

Šis gaminytis – tai II rizikos kategorijos asmeninė apsaugos priemonė. Jis saugo nuo: mechaninių pavojų, šalčio. Griūtai draudžiama naudoti gaminį

